

RQ1095, RQ1087, RQ1085, RQ1077, RQ1075

ENGLISH 6
FRANÇAIS 28

Introduction

Thank you for buying this Philips shaver. Please read this user manual, as it contains information about the wonderful features of this shaver as well as some tips to make shaving easier and more enjoyable.

Important

Read this user manual carefully before you use the shaver, the Jet Clean System and the Power Pod. Save the user manual for future reference.

Danger

- Make sure the adapter does not get wet.

Warning

- Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- These appliances are not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliances.

Caution

- Do not use the shaver, the Jet Clean System, the Power Pod or the adapter if it is damaged.
- Charge and store the shaver at a temperature between 5°C and 35°C.



- Always put the protection cap on the shaver to protect the shaving heads when you are travelling.
- Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.
- Only use the adapter supplied.
- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Only use the Jet Clean System with the original HQ200 cleaning fluid.
- Never immerse the Jet Clean System in water nor rinse it under the tap.
- Use and store the Jet Clean System at a temperature between 5°C and 35°C.
- Always place the Jet Clean System on a stable, level and horizontal surface to prevent leakage.
- Empty the cleaning chamber and clean it thoroughly by rinsing it with hot tap water every 15 days.
- Always place the Jet Clean System on a fluid-resistant surface.
- The Jet Clean System thoroughly cleans but does not disinfect your shaver; therefore do not share the shaver with others.
- The cleaning chamber of the Jet Clean System is not dishwasher-proof.
- When the Jet Clean System is ready for use, do not move it to prevent leakage of cleaning fluid.
- Never immerse the Power Pod in water; nor rinse it under the tap.





Compliance with standards

- The shaver complies with the internationally approved IEC safety regulations and can be safely cleaned under the tap.
- These Philips appliances comply with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliances are safe to use based on scientific evidence available today.

General

- The adapter transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.

Overview (Fig. 5)

- A** Protection cap
- B** Shaving unit
- C** Trimmer
- D** Trimmer on/off slide
- E** Shaver (RQ1090/RQ1062/RQ1060/RQ1052/RQ1050)
- F** Shaver on/off button
- G** Display
- H** Shaver holder
- I** Jet Clean System (RQ1005/RQ1000)
- J** Jet Clean System on/off button
- K** Cleaning symbol
- L** Drying symbol
- M** 'Cleaning chamber empty' symbol
- N** Cleaning chamber
- O** Power Pod
- P** Cleaning brush
- Q** Adapter
- R** Small plug

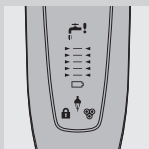
The display



Before you use the shaver for the first time, remove the protective foil from the display.

The five shaver types (RQ1090, RQ1062, RQ1060, RQ1052 and RQ1050) have different displays, which are shown in the figures below.

- RQ1090



- RQ1062/RQ1060



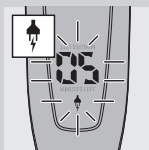
- RQ1052/RQ1050

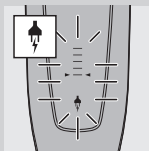
Charging

- Charging takes approx. 1 hour.
- When you place the shaver in the Jet Clean System or in the Power Pod, the display automatically switches off after approx. 5 hours.

RQ1090

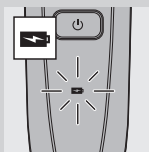
- When the shaver is charging, the minutes indication and the plug symbol flash.
- The shaving minutes increase until the shaver is fully charged.





RQ1062/RQ1060

- When the shaver is charging, the plug symbol flashes.
- First the arrowheads of the bottom charge level flash, then the arrowheads of the second level flash, and so on until the shaver is fully charged.



RQ1052/RQ1050

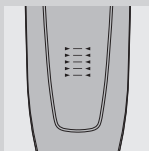
- When the shaver is charging, the battery symbol flashes blue.

Battery fully charged



RQ1090

- When the battery is fully charged, the minutes indication is visible on the display and the plug symbol disappears from the display.

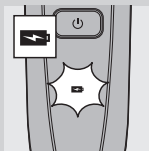


RQ1062/RQ1060

- When the battery is fully charged, all arrowheads and all charge level lights light up blue continuously and the plug symbol disappears from the display.



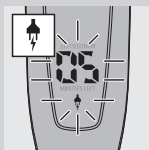
- When you remove the shaver from the Jet Clean System or the Power Pod, the arrowheads of the top charge level light up blue to indicate that the battery is full.



RQ1052/RQ1050

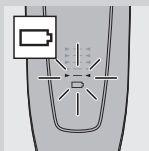
- When the battery is fully charged, the battery symbol lights up blue continuously.

Battery low



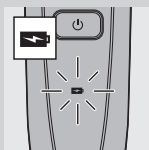
RQ1090

- When the battery is almost empty (when there are only 5 or fewer shaving minutes left), the minutes indication and the plug symbol start to flash.
- When you switch off the shaver, the shaving minutes and the plug symbol continue to flash for a few more seconds. You hear a beep when there are no minutes left.



RQ1062/RQ1060

- When the battery is almost empty (when there are only 5 or fewer shaving minutes left), the battery symbol flashes red and the arrowheads of the bottom charge level flash blue.
- When you switch off the shaver, the battery symbol and the arrowheads of the bottom charge level continue to flash for a few seconds.



RQ1052/RQ1050

- When the battery is almost empty (when there are only 5 or fewer shaving minutes left), the battery symbol lights up red.
- When you switch off the shaver, the battery symbol starts to flash for a few seconds.

Remaining battery capacity



RQ1090

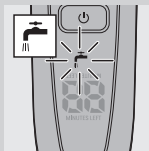
- The remaining battery capacity is indicated by the number of shaving minutes shown on the display.



RQ1062/RQ1060

- The remaining battery capacity is indicated by the flashing arrowheads of a particular charge level

Clean shaver



For optimal shaving performance, we advise you to clean the shaver after every use.

- The tap symbol flashes to remind you to clean the shaver.

Note: The displays of types RQ1062, RQ1060, RQ1052 and RQ1050 look different but show the same indication.

Replace shaving unit



For maximum shaving performance, we advise you to replace the shaving unit every two years.

- To remind you to replace the shaving unit, the shaving unit symbol flashes (all types) and you hear a beep when you switch off the shaver (RQ1090 only). This happens at the end of 7 successive shaves to remind you to replace the shaving unit.

Note: The displays of types RQ1062, RQ1060, RQ1052 and RQ1050 look different but show the same indication.

Travel lock

You can lock the shaver when you are going to travel. The travel lock prevents the shaver from being switched on by accident.

Activating the travel lock

- 1** Press the on/off button for 3 seconds to enter the travel lock mode.
- ▶ The lock symbol appears on the display (all types) and you hear a beep (RQ1090 only) to indicate that the travel lock has been activated.

Note: The displays of types RQ1062, RQ1060, RQ1052 and RQ1050 look different but show the same indication.

Deactivating the travel lock

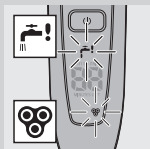
- 1** Press the on/off button for 3 seconds.
- ▶ The motor starts running to indicate that the travel lock has been deactivated.

The shaver is now ready for use again.

Note: When you place the shaver in the plugged-in Power Pod or Jet Clean System, the travel lock is automatically deactivated.

Blocked shaving heads

- If the shaving heads are blocked, the shaving unit symbol and the tap symbol with exclamation mark flash. In this case, the motor cannot run because the shaving heads are soiled or damaged.



Note: The displays of types RQ1062, RQ1060, RQ1052 and RQ1050 look different but show the same indication.

- When this happens, you have to clean the shaving unit or replace it.
- The shaving unit symbol and the tap symbol with exclamation mark continue to flash until you unblock the shaving heads.

Charging

Charging takes approx. 1 hour:

A fully charged shaver has a shaving time of up to 65 minutes, which is enough for approx. 21 shaves.

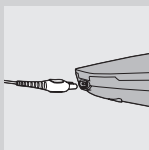
The actual shaving time is calculated by the shaver:

If you have a heavy beard, the shaving time may be less than 65 minutes. The shaving time may also vary over time, depending on your shaving behaviour and beard type.

Quick charge

After the shaver has charged for 5 minutes, it contains enough energy for one shave.

Charging in the Power Pod



1 Put the small plug in the Power Pod.

2 Put the adapter in the wall socket.



3 Pull at the top of the lid (1) and remove it (2).

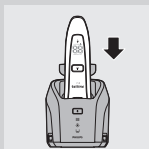


- 4 First insert the top of the shaver into the Power Pod (1) and then press the bottom part into the Power Pod (2).

Note: The shaver cannot be placed in the Power Pod when the protection cap is on the shaving unit.

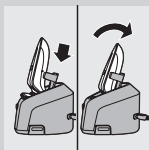
- The display shows that the shaver is charging (see chapter 'The display').

Charging in the Jet Clean System



- 1 Put the small plug in the Jet Clean System.
- 2 Put the adapter in the wall socket.
- 3 Place the shaver upside down in the holder with the display pointing towards the front of the Jet Clean System.

Note: RQ1090, RQ1062, RQ1060 only: when you turn the shaver upside down, the indications on the display are also turned upside down so you can still see the remaining battery capacity.



- 4 Press the shaver tightly into the holder to lock it into place.

Note: The shaver cannot be placed in the Jet Clean System when the protection cap is on the shaving unit.

- The display shows that the shaver is charging (see chapter 'The display').

Using the shaver

Shaving

- 1 Press the on/off button once to switch on the shaver.



► The display lights up for a few seconds.

2 Move the shaving heads over your skin. Make both straight and circular movements.

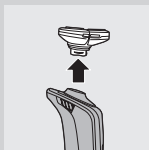
- Shaving on a dry face gives the best results.
- Your skin may need 2 or 3 weeks to get accustomed to the Philips shaving system.

3 Press the on/off button once to switch off the shaver.

► The display lights up for a few seconds and then shows the remaining battery capacity (RQ1090/RQ1062/RQ1060 only).

Trimming

You can use the trimmer to groom your sideburns and moustache.



1 Pull the shaving unit off the shaver.

2 Press the on/off button once to switch on the shaver.

► The display lights up for a few seconds.

3 Press the trimmer slide forwards to slide out the trimmer.

4 You can now start trimming.

5 Press the trimmer slide backwards to retract the trimmer.

6 Press the on/off button once to switch off the shaver.

► The display lights up for a few seconds and then shows the remaining battery capacity (RQ1090/RQ1062/RQ1060 only).





- 7** Insert the lug of the shaving unit into the slot in the top of the shaver (1). Then press the shaving unit downwards (2) to attach it to the shaver ('click').

Cleaning and maintenance

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

- The best and most hygienic way to clean the shaver is in the Jet Clean System. You can also rinse the shaver under the tap or clean it with the brush supplied.
- Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.
- Clean the shaver after every shave for optimal shaving performance.
- You can clean the outside of the shaver with a damp cloth.
- Regular cleaning guarantees better shaving performance.

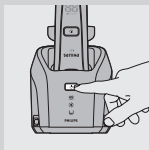
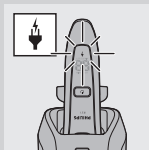
Cleaning the shaving unit in the Jet Clean System

The Jet Clean System has three cleaning programs: the eco program, the normal program and the intensive program. The shaver automatically chooses the appropriate cleaning program.

Preparing the Jet Clean System for use

Fill the cleaning chamber before first use.

- 1** Put the small plug in the Jet Clean System.



- 2** Put the adapter in the wall socket.
 The holder automatically moves to the highest position.
- 3** Simultaneously press the release buttons on both sides of the cleaning chamber (1). Then lift the Jet Clean System off the cleaning chamber (2).
 The cleaning chamber remains behind.
- 4** Unscrew the cap from the bottle with cleaning fluid and remove the airtight seal.
- 5** Fill the cleaning chamber with HQ200 cleaning fluid up to the MAX indication.
- 6** Place the Jet Clean System back onto the cleaning chamber.
 Make sure the release buttons click back into place.

Using the Jet Clean System

- 1** Place the shaver in the holder.
 The display shows that the shaver is charging (see chapter 'The display').
- 2** Press the on/off button on the Jet Clean System to start the cleaning program.
 The shaver display stops showing the charging indication.



- ▶ The cleaning light starts to flash and the shaver is automatically lowered into the cleaning fluid.
- ▶ The cleaning light flashes throughout the cleaning program, which takes 4 to 6 minutes, depending on the cleaning program.
- ▶ During the first phase of the cleaning program, the shaver automatically switches on and off several times and moves up and down.
- ▶ During the second phase of the cleaning program, the shaver is placed in the drying position, indicated by a flashing drying symbol. This phase takes approx. 2 hours. The shaver stays in this position until the end of the program.
- ▶ After the cleaning program, the charging indication appears on the shaver display (see chapter 'The display').

Note: If you press the on/off button of the Jet Clean System during the cleaning program, the program aborts and resets. In this case, the cleaning or drying light stops flashing and the holder returns to its starting position.

Note: If you remove the adapter from the wall socket during the cleaning program, the program aborts. The holder remains in its current position. When you put the adapter back into the wall socket, the holder moves to the highest position.



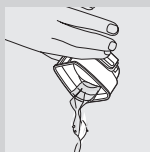
- When the fluid level drops below the minimum level, the cleaning light and the 'cleaning chamber empty' symbol start to flash and the holder returns to its starting position.
- If you use the washing machine to clean your shaver every day, you need to refill the cleaning chamber approx. every 15 days.



Cleaning the Jet Clean System

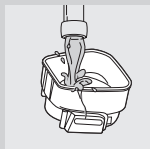
- 1** Simultaneously press the release buttons on both sides of the Jet Clean System (1). Then lift the Jet Clean System off the cleaning chamber (2).

► The cleaning chamber remains behind.



- 2** Pour any remaining cleaning fluid out of the cleaning chamber.

You can simply pour the cleaning fluid down the sink.



- 3** Rinse the cleaning chamber under the tap.

The cleaning chamber is not dishwasher-proof.



- 4** Fill the cleaning chamber with HQ200 cleaning fluid up to the MAX indication.

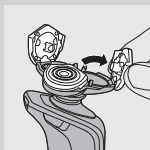


- 5** Place the Jet Clean System back onto the cleaning chamber.

Make sure the release buttons click back into place.

- You can clean the Jet Clean System with a moist cloth.
- Clean the cleaning chamber every 15 days.

Cleaning the shaving unit under the tap



- 1** Switch off the shaver.
- 2** Pull open the three shaving heads one by one.



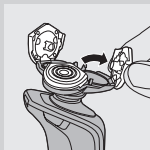
- 3** Rinse all three shaving heads and all three hair chambers under a hot tap for 30 seconds.

Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

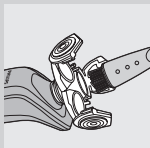
- 4** Carefully shake off excess water and leave the shaving heads open to let the shaving unit dry completely.

Never dry the shaving unit with a towel or tissue, as this may damage the shaving heads.

Cleaning the shaving unit with the brush supplied



- 1** Switch off the shaver.
- 2** Pull open the three shaving heads one by one.



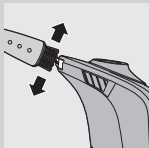
- 3** Clean the shaving heads and the hair chambers with the brush supplied.
- 4** Close the shaving heads.

Cleaning the trimmer with the brush supplied

Clean the trimmer every time you have used it.

- 1** Switch off the shaver.
- 2** Press the trimmer slide forwards to slide out the trimmer.
- 3** Clean the trimmer with the short-bristled side of the brush supplied. Brush up and down along the trimmer teeth.
- 4** Switch the shaver on and off and repeat step 3.
- 5** Press the trimmer slide backwards to retract the trimmer.

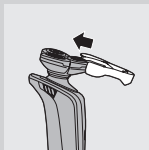
Tip: For optimal trimmer performance, lubricate the trimmer teeth with a drop of sewing machine oil every six months.



Storage

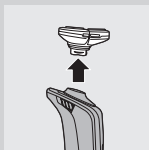
There are two ways to store the shaver or to take it with you when you travel:

- put the shaver in the Power Pod or in the Jet Clean system. Make sure the protection cap is not on the shaving unit.
- slide the protection cap onto the shaving unit to prevent damage to the shaving heads.



Replacement

Replace the shaving unit when the shaving unit symbol appears on the display. Replace a damaged shaving unit right away.



For maximum shaving performance, we advise you to replace the shaving unit every two years. Only replace the shaving unit with an original RQ10 Philips **arc**itec Shaving Unit.

1 Pull the old shaving unit off the shaver.



2 Insert the lug of the new shaving unit into the slot in the top of the shaver (1). Then press the shaving unit downwards (2) to attach it to the shaver ('click').

Ordering parts

The following parts are available:

- HQ8500 adapter
- RQ10 Philips **arc**itec Shaving Unit
- HQ110 Philips Shaving Head Cleaning Spray (not available in China)
- HQ200 Philips Cleaning Fluid

Environment



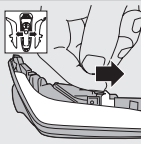
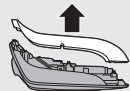
- Do not throw away the appliances with the normal household waste at the end of their life, but hand them in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.
- The built-in rechargeable shaver battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before you discard or hand in the shaver at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will

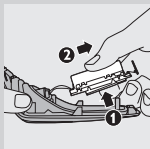
remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way.

Disposal of the shaver battery

Only remove the battery when you discard the shaver. Make sure the battery is completely empty when you remove it.

- 1** Remove the shaver from the Power Pod or the Jet Clean System.
- 2** Let the shaver run until it stops.
- 3** Pull the shaving unit off the shaver.
- 4** Undo the 2 screws on the back of the shaver.
- 5** Insert a screwdriver between the front and back panel to open the shaver.
- 6** Remove the side panels.
- 7** Unscrew the 3 screws on the inside of the shaver and remove the back cover.





- 8** Pull the wires out of the motor unit and remove the battery.

Be careful, the battery strips are sharp.

Do not put the shaver back into the plugged-in Power Pod or Jet Clean System after you have removed the battery.

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Guarantee restrictions

The shaving heads (cutters and guards) are not covered by the terms of the international guarantee because they are subject to wear.

Frequently asked questions

- 1** Why doesn't the shaver shave as well as it used to?
 - The Jet Clean System may not have cleaned the shaver properly, because the cleaning fluid in the cleaning chamber is soiled or the cleaning fluid level is too low. Clean the shaver thoroughly before you continue shaving. If necessary, clean and refill the cleaning chamber (see chapter 'Cleaning and maintenance').

- The shaving heads may be damaged or worn. Replace the shaving unit (see chapter 'Replacement').

2 Why doesn't the shaver work when I press the on/off button?

- The battery may be empty. Recharge the battery (see chapter 'Charging').
- The travel lock may be activated. Press the on/off button for 3 seconds to deactivate the travel lock.
- The shaving unit is soiled or damaged to such an extent that the motor cannot run. In this case, the shaving unit symbol, the tap symbol and the exclamation mark flash. When this happens, you have to clean the shaving unit or replace it.
- The temperature of the shaver may be too high. In this case, the shaver does not work and the exclamation mark on the display flashes. As soon as the temperature of the shaver has dropped sufficiently, you can switch on the shaver again.

3 Why isn't the shaver entirely clean after I cleaned it in the Jet Clean System?

- The cleaning fluid in the cleaning chamber may be soiled. Empty and rinse the cleaning chamber.
- The cleaning fluid level may be too low. If the fluid volume in the cleaning chamber drops below the minimum level during the cleaning program, the program aborts. The cleaning light and the 'cleaning chamber empty' symbol flash at intervals and the holder returns to its starting position. Refill the cleaning chamber with cleaning fluid up to the MAX indication (see chapter 'Cleaning and maintenance').
- You may have used another cleaning fluid than the original Philips cleaning fluid. Only use HQ200 cleaning fluid.

4 Why doesn't the Jet Clean System work when I press the on/off button?

- The Jet Clean System may not be connected to the mains. Put the small plug into the Jet Clean System and put the adapter in the wall socket.
- There may not be an electrical connection between the Jet Clean System and the shaver. Press the shaver tightly into the holder to lock it into place.

5 Why does the operating time of the Jet Clean System vary?

- The Jet Clean System has three cleaning programs: the eco program, the normal program and the intensive program. Each of these programs has a different operating time. The shaver automatically chooses the appropriate cleaning program.

6 Why is the shaver not fully charged after I charged it in the Power Pod/Jet Clean System?

- You may not have placed the shaver in the Power Pod/Jet Clean System properly. Make sure you press the shaver until it locks into place.

Introduction

Merci d'avoir acheté ce rasoir Philips. Veuillez lire ce mode d'emploi, qui contient des informations sur les fonctionnalités remarquables de ce rasoir, ainsi que des conseils pour un rasage plus facile et plus agréable.

Important

Lisez ce mode d'emploi attentivement avant d'utiliser le rasoir, le système Jet Clean et le Power Pod. Conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- Veillez à ce que l'adaptateur ne soit pas en contact avec de l'eau.

Avertissement

- Veillez à ce que l'eau ne soit pas trop chaude pour ne pas vous brûler.
- L'adaptateur contient un transformateur. Afin d'éviter tout accident, n'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur.
- Ces appareils ne sont pas destinés à être utilisés par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient sous surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation des appareils par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec les appareils.

Attention

- N'utilisez pas le rasoir, le système Jet Clean, le Power Pod ou l'adaptateur s'il est endommagé.





- Chargez et conservez le rasoir à une température comprise entre 5 °C et 35 °C.
- Placez toujours le capot de protection sur le rasoir afin de protéger les têtes de rasoir lorsque vous êtes en voyage.
- N'utilisez jamais de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur fourni.
- Si l'adaptateur est endommagé, remplacez-le toujours par un adaptateur de même type pour éviter tout accident.
- Utilisez le système de nettoyage Jet Clean uniquement avec le liquide de nettoyage HQ200.
- Ne plongez jamais le système de nettoyage Jet Clean dans l'eau et ne le rincez pas sous le robinet.
- Utilisez et conservez le système Jet Clean à une température comprise entre 5 °C et 35 °C.
- Placez toujours le système de nettoyage Jet Clean sur une surface stable et horizontale pour éviter toute fuite de liquide.
- Videz la cuve et nettoyez-la soigneusement à l'eau chaude tous les 15 jours.
- Placez toujours le système de nettoyage Jet Clean sur une surface imperméable.
- Le système de nettoyage Jet Clean nettoie le rasoir en profondeur mais ne le désinfecte pas. Il est donc préférable que le rasoir ne soit utilisé que par une seule personne.
- La cuve du système Jet Clean ne peut pas être nettoyée au lave-vaisselle.
- Lorsque le système Jet Clean est prêt à l'emploi, ne le déplacez pas pour éviter toute fuite.



- Ne plongez jamais le Power Pod dans l'eau et ne le rincez pas sous le robinet.



Conformité aux normes

- Ce rasoir est conforme aux normes internationales CEI et peut être nettoyé à l'eau en toute sécurité.
- Ces appareils Philips sont conformes à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Ils répondent aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'ils sont manipulés correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Général

- L'adaptateur transforme la tension de 100-240 V en une tension de sécurité de moins de 24 V.

Aperçu (fig. 5)

- A** Coque de protection
- B** Unité de rasage
- C** Tondeuse
- D** Bouton coulissant marche/arrêt de la tondeuse
- E** Rasoir (RQ1090/RQ1062/RQ1060/RQ1052/RQ1050)
- F** Bouton marche/arrêt du rasoir
- G** Afficheur
- H** Support du rasoir
- I** Système Jet Clean (RQ1005/RQ1000)
- J** Bouton marche/arrêt du système de nettoyage Jet Clean
- K** Symbole de nettoyage

- L** Symbole de séchage
- M** Symbole « cuve vide »
- N** Cuve
- O** Power Pod
- P** Brosse de nettoyage
- Q** Adaptateur
- R** Petite fiche

Afficheur

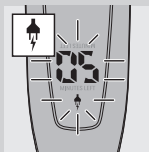
Avant d'utiliser le rasoir pour la première fois, retirez le film de protection de l'afficheur.

Les cinq types de rasoir (RQ1090, RQ1062, RQ1060, RQ1052 et RQ1050) possèdent des afficheurs différents, illustrés sur les figures ci-dessous.

- RQ1090
- RQ1062/RQ1060
- RQ1052/RQ1050

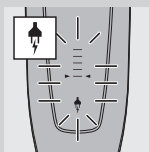
Charge

- La charge dure environ 1 heure.
- Lorsque vous placez le rasoir dans le système Jet Clean ou le Power Pod, l'afficheur s'éteint automatiquement au bout d'environ 5 heures.



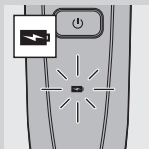
RQ1090

- Lorsque le rasoir est en charge, le nombre de minutes et le symbole de la fiche clignotent.
- Le nombre de minutes de rasage augmente jusqu'à ce que le rasoir soit entièrement chargé.



RQ1062/RQ1060

- Lorsque le rasoir est en charge, le symbole de la fiche clignote.
- Les flèches du niveau de charge inférieur clignotent, puis celles du second niveau de charge, et ainsi de suite jusqu'à ce que le rasoir soit entièrement chargé.



RQ1052/RQ1050

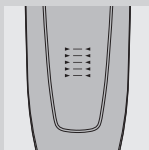
- Lorsque le rasoir est en charge, le symbole de la batterie clignote en bleu.

Batterie entièrement chargée



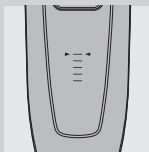
RQ1090

- Lorsque la batterie est entièrement chargée, le nombre de minutes apparaît sur l'afficheur et le symbole de la fiche disparaît de l'afficheur.



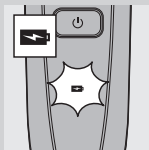
RQ1062/RQ1060

- Lorsque la batterie est entièrement chargée, toutes les flèches et tous les témoins de niveau de charge s'allument en bleu et restent allumés, et le symbole de la fiche disparaît de l'afficheur.



- Lorsque vous retirez le rasoir du système Jet Clean ou du Power Pod, les flèches du niveau de charge supérieur s'allument en bleu pour indiquer que la batterie est entièrement chargée.

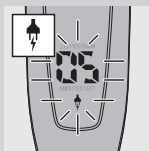
RQ1052/RQ1050



- Lorsque la batterie est entièrement chargée, le symbole de la batterie s'allume en bleu et reste allumé.

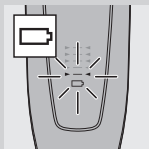
Batterie faible

RQ1090

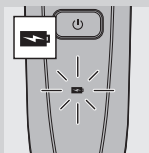


- Lorsque la batterie est presque vide (5 minutes ou moins de rasage restantes), le nombre de minutes et le symbole de la fiche se mettent à clignoter.
- Lorsque vous éteignez le rasoir, le nombre de minutes de rasage et le symbole de la fiche continuent à clignoter pendant quelques secondes. Vous entendez un bip lorsque le nombre de minutes de rasage arrive à zéro.

RQ1062/RQ1060



- Lorsque la batterie est presque vide (5 minutes ou moins de rasage restantes), le symbole de la batterie clignote en rouge et les flèches du niveau de charge inférieur clignotent en bleu.
- Lorsque vous éteignez le rasoir, le symbole de la batterie et les flèches du niveau de charge inférieur continuent à clignoter pendant quelques secondes.



RQ1052/RQ1050

- Lorsque la batterie est presque vide (5 minutes ou moins de rasage restantes), le symbole de la batterie s'allume en rouge.
- Lorsque vous éteignez le rasoir, le symbole de la batterie se met à clignoter pendant quelques secondes.

Niveau de charge de la batterie



RQ1090

- Le niveau de charge de la batterie est indiqué par le nombre de minutes de rasage restantes figurant sur l'afficheur.



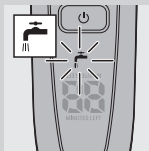
RQ1062/RQ1060

- Le niveau de charge de la batterie est indiqué par les flèches clignotantes d'un niveau de charge donné.

Nettoyage du rasoir

Pour garantir des performances de rasage optimales, nous vous recommandons de nettoyer le rasoir après chaque utilisation.

- Le symbole du robinet clignote pour vous rappeler de nettoyer le rasoir.



Remarque : Les afficheurs des rasoirs de type RQ1062, RQ1060, RQ1052 et RQ1050 se présentent différemment, mais affichent les mêmes informations.

Remplacement de l'unité de rasage



Pour garantir des performances de rasage optimales, nous vous recommandons de remplacer l'unité de rasage tous les deux ans.

- Pour vous rappeler de remplacer l'unité de rasage, le symbole de l'unité de rasage clignote (tous types) et vous entendez un bip lorsque vous éteignez le rasoir (RQ1090 seulement). Ce signal vous avertit au bout de 7 séances de rasage successives que vous devez remplacer l'unité de rasage.

Remarque : Les afficheurs des rasoirs de type RQ1062, RQ1060, RQ1052 et RQ1050 se présentent différemment, mais affichent les mêmes informations.

Système de verrouillage pour voyage

Vous pouvez verrouiller le rasoir si vous partez en voyage. Le verrouillage empêche le rasoir de se mettre en marche accidentellement.



Activation du verrouillage

- 1 Appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant 3 secondes pour activer le verrouillage.
- Le symbole de la clé apparaît sur l'afficheur (tous types) et vous entendez un bip (RQ1090 seulement), signalant que le verrouillage a été activé.

Remarque : Les afficheurs des rasoirs de type RQ1062, RQ1060, RQ1052 et RQ1050 se présentent différemment, mais affichent les mêmes informations.

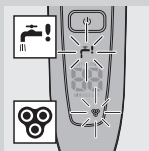
Désactivation du verrouillage

- 1 Maintenez enfoncé le bouton marche/arrêt pendant 3 secondes.

- Le moteur commence à fonctionner pour indiquer que le verrouillage a été désactivé. Le rasoir est de nouveau prêt à l'emploi.

Remarque : Lorsque vous placez le rasoir sur le Power Pod ou dans le système Jet Clean, le verrouillage est automatiquement désactivé.

Têtes de rasage bloquées



- Si les têtes de rasage sont bloquées, le symbole de l'unité de rasage et le symbole du robinet avec un point d'exclamation clignotent. Dans ce cas, le moteur ne peut pas fonctionner car les têtes de rasage sont sales ou endommagées.

Remarque : Les afficheurs des rasoirs de type RQ1062, RQ1060, RQ1052 et RQ1050 se présentent différemment, mais affichent les mêmes informations.

- Vous devez alors nettoyer l'unité de rasage ou la remplacer.
- Le symbole de l'unité de rasage et le symbole du robinet avec un point d'exclamation continuent de clignoter jusqu'à ce que vous déverrouilliez les têtes de rasage.

Charge

La charge dure environ 1 heure.

Un rasoir entièrement chargé offre une autonomie de rasage de 65 minutes, ce qui permet d'effectuer environ 21 séances de rasage.

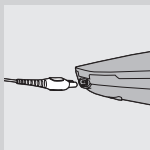
L'autonomie de rasage réelle est calculée par le rasoir. Si vous avez une barbe fournie, l'autonomie de rasage peut être inférieure à 65 minutes.

L'autonomie de rasage peut également varier au fil du temps, selon votre style de rasage et votre type de barbe.

Charge rapide

Après 5 minutes de charge, le rasoir est suffisamment chargé pour une séance de rasage.

Charge à l'aide du Power Pod



1 Insérez la petite fiche dans le Power Pod.

2 Branchez l'adaptateur sur la prise secteur.



3 Tirez sur la partie supérieure du couvercle (1) et retirez-le (2).



4 Commencez par insérer la partie supérieure du rasoir sur le Power Pod (1), puis exercez une pression sur la partie inférieure pour la positionner dans le Power Pod (2).

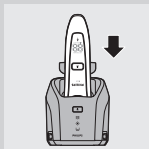
Remarque : Le rasoir ne doit pas être placé sur le Power Pod tant que le capot de protection est installé sur l'unité de rasage.

► L'afficheur indique que le rasoir est en cours de charge (voir la section « Afficheur »).

Charge à l'aide du système de nettoyage Jet Clean

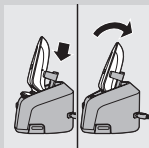
1 Insérez la petite fiche dans le système de nettoyage Jet Clean.

2 Branchez l'adaptateur sur la prise secteur.



- 3** Placez le rasoir à l'envers sur le support avec l'afficheur dirigé vers l'avant du système Jet Clean.

Remarque : RQ1090, RQ1062, RQ1060 seulement : lorsque vous retournez le rasoir, les indications figurant sur l'afficheur sont également inversées, de sorte que vous pouvez toujours consulter le niveau de charge de la batterie.



- 4** Appuyez fermement sur le rasoir pour le positionner sur le support.

Remarque : Le rasoir ne doit pas être placé dans le système de nettoyage Jet Clean tant que le capot de protection est installé sur l'unité de rasage.

- L'afficheur indique que le rasoir est en cours de charge (voir la section « Afficheur »).

Utilisation du rasoir

Rasoir



- 1** Mettez le rasoir en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt.

- L'afficheur s'allume pendant quelques secondes.

- 2** Déplacez les têtes de rasoir sur la peau en effectuant des mouvements rectilignes et circulaires.

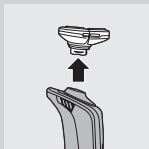
- Vous obtiendrez de meilleurs résultats de rasage sur peau sèche.
- Votre peau pourrait avoir besoin de 2 ou 3 semaines pour s'habituer au système de rasage Philips.

- 3** Arrêtez le rasoir en appuyant sur le bouton marche/arrêt.
- L'afficheur s'allume pendant quelques secondes, puis affiche le niveau de charge de la batterie (RQ1090/RQ1062/RQ1060 uniquement).

Tondeuse

Vous pouvez utiliser la tondeuse pour tailler les favoris et la moustache.

- 1** Détachez l'unité de rasage du rasoir.
- 2** Mettez le rasoir en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt.
- L'afficheur s'allume pendant quelques secondes.
- 3** Faites glisser le taquet vers l'avant pour dégager la tondeuse.
- 4** Vous pouvez commencer à vous tailler les favoris et la moustache.
- 5** Faites glisser le taquet vers l'arrière pour replier la tondeuse.
- 6** Arrêtez le rasoir en appuyant sur le bouton marche/arrêt.
- L'afficheur s'allume pendant quelques secondes, puis affiche le niveau de charge de la batterie (RQ1090/RQ1062/RQ1060 uniquement).
- 7** Insérez la languette de l'unité de rasage dans la fente située sur la partie supérieure du rasoir (1). Fixez ensuite l'unité de rasage sur le rasoir en la faisant glisser vers le bas (2) (clic).



Nettoyage et entretien

N'utilisez jamais de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.

- La meilleure manière et la manière la plus hygiénique de nettoyer le rasoir est d'utiliser le système de nettoyage Jet Clean. Vous pouvez toutefois vous contenter de le rincer sous le robinet ou de le nettoyer à l'aide de la brosse fournie.
- Veillez à ce que l'eau ne soit pas trop chaude pour ne pas vous brûler.
- Pour garantir des performances de rasage optimales, nettoyez le rasoir après chaque utilisation.
- Vous pouvez utiliser un chiffon humide pour nettoyer l'extérieur du rasoir.
- Nettoyez régulièrement l'appareil pour obtenir des résultats de rasage optimaux.

Nettoyage de l'unité de rasage à l'aide du système de nettoyage Jet Clean

Le système Jet Clean propose trois programmes de nettoyage : le programme économique, le programme standard et le programme intensif. Le rasoir détermine automatiquement le programme de nettoyage approprié.

Avant la première utilisation du système de nettoyage Jet Clean

Avant d'utiliser le système pour la première fois, remplissez la cuve.

- 1** Insérez la petite fiche dans le système de nettoyage Jet Clean.
- 2** Branchez l'adaptateur sur la prise secteur.



- Le support se place automatiquement sur la position la plus élevée.
- 3** Appuyez simultanément sur les deux boutons situés sur les côtés de la cuve (1). Retirez ensuite le système de nettoyage Jet Clean de la cuve (2).
- La cuve se détache.



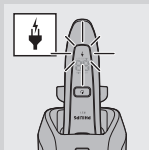
- 4** Dévissez le bouchon du flacon de liquide de nettoyage et retirez le joint étanche.
- 5** Remplissez la cuve de liquide de nettoyage HQ200 jusqu'au niveau maximal (MAX).



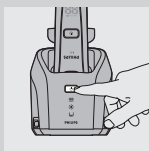
- 6** Placez le système de nettoyage Jet Clean sur la cuve.

Assurez-vous que les boutons de déverrouillage se remettent en place.

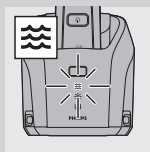
Utilisation du système de nettoyage Jet Clean



- 1** Placez le rasoir sur le support.
- L'afficheur indique que le rasoir est en cours de charge (voir la section « Afficheur »).



- 2** Appuyez sur le bouton marche/arrêt du système de nettoyage Jet Clean pour lancer le programme de nettoyage.
- L'afficheur du rasoir cesse d'afficher le témoin de charge.



- Le voyant de nettoyage clignote et le rasoir est automatiquement plongé dans le liquide de nettoyage.
- Le voyant de nettoyage clignote pendant le programme de nettoyage (la durée du programme varie entre 4 et 6 minutes, en fonction du programme de nettoyage).
- Au cours de la première phase du programme de nettoyage, le rasoir s'allume et s'éteint automatiquement à plusieurs reprises, et se déplace de haut en bas.
- Au cours de la deuxième phase du programme de nettoyage, le rasoir est en position de séchage : le symbole de séchage clignote. Cette phase dure environ 2 heures. Le rasoir reste dans cette position jusqu'à la fin du programme.
- Une fois le programme de nettoyage terminé, le témoin de charge apparaît sur l'afficheur (voir la section « Afficheur »).



Remarque : Si vous appuyez sur le bouton marche/arrêt du système Jet Clean pendant le programme de nettoyage, le programme est arrêté, puis remis à zéro. Le cas échéant, le voyant de nettoyage ou de séchage s'arrête de clignoter et le support reprend sa position initiale.

Remarque : Si vous retirez l'adaptateur de la prise secteur pendant le programme de nettoyage, le programme s'interrompt. Lorsque vous remettez l'adaptateur dans la prise secteur, le support adopte la position la plus élevée.



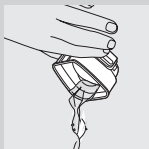
- Lorsque le niveau du liquide est trop bas, le voyant de nettoyage et le symbole « cuve vide » clignotent et le support reprend sa position initiale.
- Si vous utilisez le kit de nettoyage tous les jours, remplissez la cuve tous les 15 jours environ.

Nettoyage du système de nettoyage Jet Clean



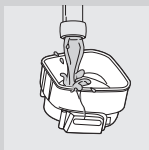
- 1** Appuyez simultanément sur les boutons de déverrouillage situés de chaque côté du système de nettoyage Jet Clean (1). Détachez ensuite le système de nettoyage Jet Clean de la cuve (2).

► La cuve se détache.



- 2** Videz le liquide de nettoyage qui reste dans la cuve.

Vous pouvez simplement verser le liquide de nettoyage dans le lavabo.



- 3** Rincez la cuve sous le robinet.

La cuve ne peut pas être nettoyée au lave-vaisselle.



- 4** Remplissez la cuve de liquide de nettoyage HQ200 jusqu'au niveau maximal (MAX).

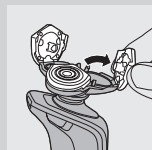


5 Remplacez le système de nettoyage Jet Cleansur la cuve.

Assurez-vous que les boutons de déverrouillage se remettent en place.

- Vous pouvez nettoyer le système Jet Clean à l'aide d'un chiffon humide.
- Nettoyez la cuve tous les 15 jours.

Nettoyage de l'unité de rasage à l'eau courante



1 Éteignez le rasoir.

2 Ouvrez les trois têtes de rasage une à une.



3 Rincez à l'eau chaude les trois têtes de rasage et les trois compartiments à poils pendant 30 secondes.

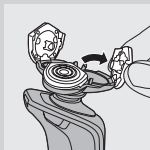
Veillez à ce que l'eau ne soit pas trop chaude pour ne pas vous brûler.

4 Secouez les têtes de rasage pour en retirer l'excès d'eau, puis laissez-les sécher à l'air libre pour obtenir une unité de rasage parfaitement sèche.

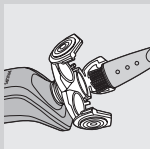
Ne séchez jamais l'unité de rasage à l'aide d'une serviette au risque d'endommager les têtes de rasoir.

Nettoyage de l'unité de rasage à l'aide de la brosse fournie

1 Éteignez le rasoir.



- 2** Ouvrez les trois têtes de rasage une à une.



- 3** Nettoyez les têtes de rasage et les compartiments à poils à l'aide de la brosse fournie.

- 4** Fermez les têtes de rasage.

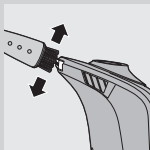
Nettoyage de la tondeuse à l'aide de la brosse fournie

Nettoyez la tondeuse après chaque utilisation.



- 1** Éteignez le rasoir.

- 2** Faites glisser le taquet vers l'avant pour dégager la tondeuse.



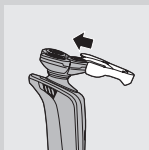
- 3** Nettoyez la tondeuse avec le côté à poils courts de la brosse fournie. Brossez les dents de la tondeuse de haut en bas.

- 4** Mettez le rasoir en marche, arrêtez-le, puis répétez l'étape 3.

- 5** Faites glisser le taquet vers l'arrière pour replier la tondeuse.

Conseil : Pour garantir des performances de rasage optimales, appliquez une goutte d'huile pour machine à coudre sur la tondeuse sous les six mois.

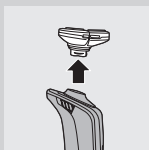
Rangement



Le rasoir peut se ranger de deux manières lorsque vous l'emportez avec vous en voyage :

- Placez le rasoir sur le Power Pod ou dans le système Jet Clean. Assurez-vous que le capot de protection n'est pas installé sur l'unité de rasage.
- Faites glisser le capot de protection sur l'unité de rasage pour éviter d'endommager les têtes de rasage.

Remplacement



Remplacez l'unité de rasage lorsque le symbole de l'unité de rasage apparaît sur l'afficheur.

N'attendez pas pour remplacer une unité de rasage endommagée.

Pour garantir des performances de rasage optimales, nous vous recommandons de remplacer l'unité de rasage tous les deux ans.

L'unité de rasage ne peut être remplacée que par une unité de rasage **arcitec** RQ10 Philips.

1 Détachez l'ancienne unité de rasage du rasoir.



2 Insérez la languette de la nouvelle unité de rasage dans la fente du rasoir prévue à cet effet (1). Fixez ensuite l'unité de rasage sur le rasoir en faisant glisser le taquet vers le bas (2) (clic).

Commande de pièces

Les pièces suivantes sont disponibles :

- Adaptateur HQ8500
- Unité de rasage **arcitec** RQ10 Philips
- Spray Philips Shaving Head Cleaner HQ110 (non disponible en Chine)
- Liquide de nettoyage Philips HQ200

Environnement



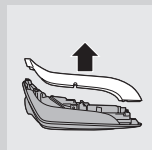
- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.
- La batterie intégrée contient des substances qui peuvent nuire à l'environnement. Veillez à toujours retirer la batterie avant de mettre le rasoir au rebut ou de le déposer à un endroit assigné à cet effet. Déposez la batterie usagée à un endroit assigné à cet effet. Si vous n'arrivez pas à retirer la batterie, vous pouvez apporter l'appareil dans un Centre Service Agréé Philips qui se chargera de l'opération en veillant à le faire dans le respect de l'environnement.

Mise au rebut de la batterie du rasoir

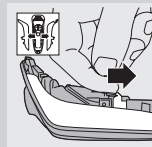
Retirez la batterie uniquement lorsque vous mettez le rasoir au rebut. Assurez-vous que la batterie est complètement déchargée lorsque vous la jetez.

- 1** Retirez le rasoir du Power Pod ou du système Jet Clean.
- 2** Laissez le rasoir fonctionner jusqu'à l'arrêt du moteur.
- 3** Détachez l'unité de rasage du rasoir.
- 4** Dévissez les 2 vis à l'arrière du rasoir.

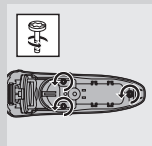




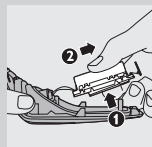
- 5** Pour ouvrir le rasoir, insérez un tournevis entre le panneau avant et le panneau arrière.



- 6** Retirez les panneaux latéraux.



- 7** Dévissez les 3 vis situées à l'intérieur du rasoir et retirez la plaque de protection arrière.



- 8** Sortez les fils du bloc moteur et retirez la batterie.

Soyez prudent car les languettes de la batterie sont coupantes.

Ne remplacez pas le rasoir sur le Power Pod ou dans le système Jet Clean après avoir retiré la batterie.

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, visitez le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant

sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local ou contactez le « Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV ».

Limites de la garantie

Étant susceptibles de s'user, les têtes de rasoir (lames et grilles) ne sont pas couvertes par la garantie internationale.

Foire aux questions

1 Pourquoi les résultats de rasage ne sont-ils pas aussi satisfaisants que d'habitude ?

- Peut-être le rasoir a-t-il été mal nettoyé dans le système Jet Clean parce que le liquide de nettoyage est sale ou le niveau du liquide de nettoyage trop bas. Nettoyez complètement le rasoir avant de continuer à vous raser. Si nécessaire, nettoyez et remplissez la cuve (voir le chapitre « Nettoyage et entretien »).
- Les têtes de rasage sont peut-être endommagées ou usées. Remplacez l'unité de rasage (voir le chapitre « Remplacement »).

2 Pourquoi le rasoir ne fonctionne-t-il pas lorsque j'appuie sur le bouton marche/arrêt ?

- La batterie est peut-être vide. Rechargez la batterie (voir le chapitre « Charge »).
- Le verrouillage est peut-être activé. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant 3 secondes pour désactiver le verrouillage.
- L'unité de rasage est sale ou endommagée de sorte que le moteur ne peut pas fonctionner. Le cas échéant, le symbole de l'unité de rasage, le

symbole du robinet et le point d'exclamation clignotent. Dans ce cas, nettoyez l'unité de rasage ou remplacez-la.

- La température du rasoir est peut-être trop élevée. Dans ce cas, le rasoir ne fonctionne pas et le point d'exclamation clignote sur l'afficheur. Dès que la température du rasoir est suffisamment basse, vous pouvez rallumer le rasoir.

3 Pourquoi le rasoir n'est-il pas tout à fait propre après avoir été nettoyé à l'aide du système Jet Clean ?

- Le liquide de nettoyage présent dans la cuve est peut-être sale. Videz la cuve et rincez-la.
- Le niveau de liquide de nettoyage est peut-être trop bas. Si la quantité de liquide de nettoyage descend sous le niveau minimum au cours du programme de nettoyage, celui-ci s'interrompt. Le voyant de nettoyage et le symbole « cuve vide » clignotent et le support revient à sa position initiale. Remplissez la cuve de liquide de nettoyage jusqu'au niveau MAX (voir le chapitre « Nettoyage et entretien »).
- Peut-être avez-vous utilisé un liquide de nettoyage autre que le liquide de nettoyage Philips. Utilisez uniquement le liquide de nettoyage HQ200.

4 Pourquoi le système Jet Clean ne fonctionne-t-il pas lorsque j'appuie sur le bouton marche/arrêt ?

- Le système Jet Clean n'est peut-être pas connecté au secteur. Insérez la petite fiche dans le système Jet Clean et branchez l'adaptateur sur une prise secteur.
- Le système Jet Clean et le rasoir sont peut-être mal connectés. Appuyez fortement sur le support pour l'enclencher.

5 Comment se fait-il que le temps de fonctionnement du système Jet Clean varie?

- Le système Jet Clean propose trois programmes de nettoyage : le programme économique, le programme standard et le programme intensif. Le temps de fonctionnement de chaque programme varie. Le rasoir détermine automatiquement le programme de nettoyage approprié.

6 Pourquoi le rasoir n'est-il pas entièrement chargé lorsqu'il vient d'être chargé à l'aide du Power Pod/du système Jet Clean ?

- Peut-être n'avez-vous pas correctement placé le rasoir sur le Power Pod/le système Jet Clean. Assurez-vous que le rasoir y est bien enclenché.

